

PID:

02512300

CID:

C.1993.5976

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**CAEM SRL  
VIA RIVIERA 106/108  
10040 ALMESE TO  
IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**



**Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".**

La validità dei certificati  
ENEC è verificabile sul sito  
[www.enec.com](http://www.enec.com)

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)

**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Dispositivi di comando sensibili  
alla temperatura  
( Serie TU )**

*Temperature sensing controls  
( Series TU )*

Emesso il | Issued on **2013-09-12**

Aggiornato il | Updated on **2018-10-02**

Sostituisce | Replaces **2015-07-10**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2013-09-12  
*Aggiornato il / Updated on* 2018-10-02  
*Sostituisce / Replaces* 2015-07-10

## Prodotto | Product

# Dispositivi di comando sensibili alla temperatura Temperature sensing controls

## Concessionario | Licence Holder

**CAEM SRL**  
**VIA RIVERA 106/108**  
**10040 ALMESE TO**  
**IT - Italy**

## Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

95002854 CLCAEM.C02LCCAEM+2 10040 ALMESE

TO Italy

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme / Specifiche tecniche

**Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.  
2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

**Product/s complying to Standards/Technical specifications:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive  
2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

MI18-0030383-02

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	<b>TU</b>
<i>Tipo di dispositivo / Type of device</i>	<b>limitatore di temperatura / temperature limiter</b>
<i>Tipo di azione / Type of action</i>	<b>2B</b>
<i>Tipo di costruzione / Type of construction</i>	<b>incorporato / incorporated</b>
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	<b>IP00</b>
<i>Grado di inquinamento / Pollution degree</i>	<b>2</b>
<i>Resistenza al calore/fuoco / Resistance to heat and fire</i>	<b>categoria D / category D</b>
<i>Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)</i>	<b>T 80 °C - T 100 °C - T 150 °C</b>
<i>Classe di isolamento / Degree of protection (class)</i>	<b>per apparecchi di classe I / for class I appliances</b>
<i>Indice di tracking / Tracking index (PTI)</i>	<b>PTI250</b>
<i>Categoria di sovratensione / Over voltage category</i>	<b>II</b>
<i>Tensione impulsiva nominale / Rated impulse voltage</i>	<b>4 kV</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.N007NC

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>CAEM</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>TU.X(XX) ST</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>TU.X(XX) ST</b>
<i>Tipo di apertura / Contact opening</i>	<b>microdisconnessione / micro-disconnection</b>
<i>Corrente/tensione nominale / Rated current/voltage</i>	<b>20(5) A / 250 V</b>
<i>Tipo di carico / Type of load</i>	<b>carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load</b>
<i>Numero di cicli automatici/manuali / Number of automatic/actuation cycles</i>	<b>1E5/3E3</b>

*Terminali | Terminals* **morsetti faston 6,3x0,8 mm - morsetti a vite / tab terminals 6,3x0,8 mm - screws terminals**

AR.N007ND

*Marca | Trade mark* **CAEM**

*Riferimento di tipo | Type reference* **TU.X(XX) ST**

*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **TU.X(XX) ST**

*Tipo di apertura | Contact opening* **microdisconnessione / micro-disconnection**

*Corrente/tensione nominale | Rated current/voltage* **10(1) A / 400 V**

*Tipo di carico | Type of load* **carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load**

*Numero di cicli automatici/manuali | Number of automatic/actuation cycles* **1E5/3E3**

*Terminali | Terminals* **morsetti faston 6,3x0,8 mm - morsetti a vite / tab terminals 6,3x0,8 mm - screws terminals**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della Serie TU (numerazione a blocchi) - DIGIT :

I-II = Serie; III-IV-V = Terminali (V = 90°, con o senza fissaggio cavi; F = 180°, uscita opposta, con o senza fissaggio cavi; L = 180°, stessa uscita, con o senza fissaggio cavi, con o senza protezione; 45 = 45°; B45 = 45°, con o senza fissaggio cavi; B60 = 60°, con fissaggio cavi); VI-VII = schema elettrico (ST = schema 1 ; DT = schema 6). Il riferimento di tipo è completato dal campo della temperatura d'intervento. Temperature d'intervento: T +30/+60 °C (temperatura ambiente T80 °C); T +30/+140 °C (temperatura ambiente T100 °C); T +30/+300 °C (temperatura ambiente T150 °C); T +30/+400 °C (temperatura ambiente T150 °C).

Gli articoli con plastica marrone soddisfano le prescrizioni del paragrafo 30 "Resistenza al calore e al fuoco", sotto paragrafo 30.2.3.2 della norma EN 60335-1:2012 + A11:2014, in accordo alla norma EN 60695-2-11:2014.

In aggiunta alla marca CAEM, sui dispositivi di comando sensibili alla temperatura è presente anche la marca SELCO.

Description of Series TU (numeration block) - DIGIT :

I-II = Series; III-IV-V = Terminals (V = 90 degrees, with or without cable clamping; F = 180 degrees, opposal exit, with or without cable clamping; L = 180 degrees, same exit, with or without cable clamping; with or without protection; 45 = 45 degrees; B45 = 45 degrees, with cable clamping; B60 = 60 degrees, with cable clamping; VI-VII = pattern number (ST = p.n. 1 ; DT = p.n. 6). The type reference is completed with the operating temperature range limiter.

Operating temperature range limiter: T +30/+60 °C (ambient temperature T80 °C); T +30/+140 °C (ambient temperature T100 °C); T +30/+300 °C (ambient temperature T150 °C); T +30/+400 °C (ambient temperature T150 °C).

The article with brown plastic material meet the requirements of clause 30 "Resistance to heat and fire", subclause 30.2.3.2 of the standard EN 60335-1:2012 + A11:2014, according to IEC/EN 60695-2-11.

In addition to the trade mark CAEM, on the temperature sensing controls the trade mark SELCO is also shown.

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.N000SR

BTS.025100.DD23

Importo modelli ENEC - 0251 - Dispositivi di controllo | ENEC models - 0251 - Control devices

5